

# AIPER®

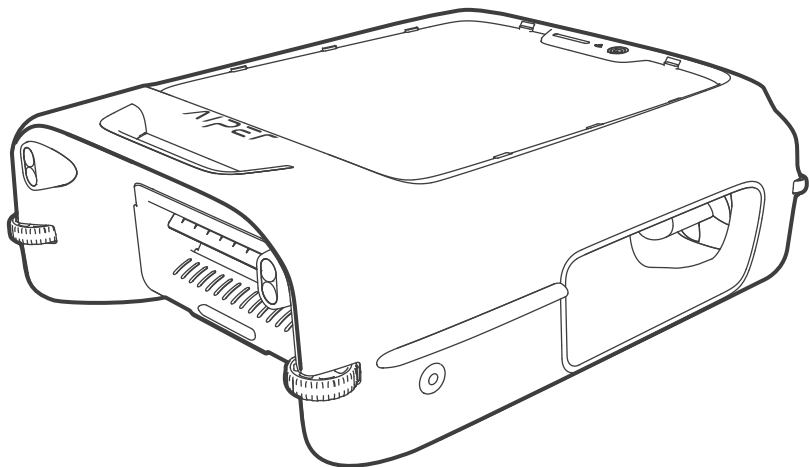
— bring vacation home —

## ROBOTSKI SKIMER BAZENOV

### Uporabniški priročnik

Izvirna navodila

**Aiper Surfer S2**



Hvala, da ste se odločili za Aiper.

Zdaj ste se pridružili več milijonom uporabnikov, ki so družbi Aiper že zaupali skrb za svoje bazene in zdaj uživajo v kristalno čistem bazenu.

Ta uporabniški priročnik vam bo pomagal vzdrževati napravo in zagotoviti, da bo še veliko let delovala z maksimalno zmogljivostjo. Vzemite si trenutek, da ga preberete.

Če imate kakšno vprašanje, obiščite našo spletno stran na naslovu [www.aiper.com](http://www.aiper.com), za pomoč in dodatne informacije pa vzpostavite stik z našo ekipo za pomoč strankam.

## Služba za pomoč strankam družbe Aiper:

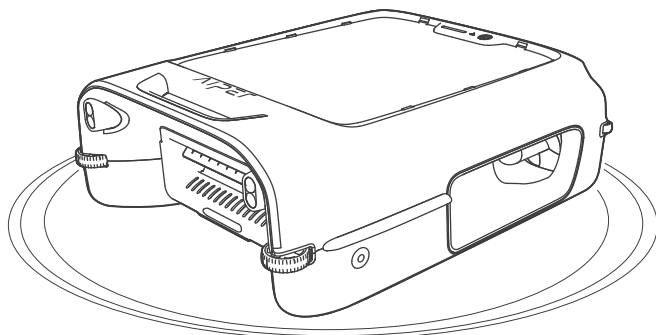
 E-pošta: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com)



Skenirajte za  
video navodila



Skenirajte QR-koda,  
Koda za dostop  
do pomoči strankam



**Slovensko**

# KAZALO

1. POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA -----	3
2. Sestavni deli izdelka -----	7
3. Kako uporabljati napravo Aiper Scuba X1 -----	9
4. Vzdrževanje -----	15
5. Specifikacije -----	19
6. LED-indikator -----	20
7. Odpravljanje težav -----	21
8. Garancija -----	24

## 1. POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Previdno preberite ta priročnik in pri uporabi robotskega skimerja za bazene Aiper (v nadaljevanju: »naprava«) upoštevajte vsa opozorila in navodila. Če jih ne boste upoštevali, lahko pride do električnega udara, ognja ali hude poškodbe. Družba Aiper ne odgovarja za nikakršne izgube ali poškodbe, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe te naprave.

Za varnost in optimalno delovanje te naprave preberite in upoštevajte ta navodila:

1. Naprave naj ne uporabljajo osebe (tudi otroci) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmogljivostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jim je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, omogočila nadzor ali podala navodila glede uporabe naprave.
2. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
3. Otroke je treba nadzorovati in tako zagotoviti, da se ne igrajo z napravo.
4. Poskrbite, da se otroci ne poskušajo dotakniti naprave, medtem ko ta obratuje.
5. Pod nobenim pogojem ne dovolite, da bi otroci jezdili na napravi.
6. Z napravo ne upravljajte, kadar so v bazenu ljudje ali živali.
7. Med obratovanjem v noben del naprave ne polagajte svojih rok, saj se lahko poškodujete.
8. Naprava naj ne obratuje zunaj vode, saj lahko pride do pregretja.
9. Polnilnik, ki je ustrezen za eno vrsto baterijskega sklopa, lahko povzroči nevarnost požara, če ga uporabljate z drugim baterijskim sklopom.
10. **OPOZORILO:** Za ponovno polnjenje baterije uporabljajte samo odstranljivo napajalno enoto, ki je bila dobavljena skupaj s to napravo.

11. Litijeva baterija v tej napravi je šestcelična baterija DC 10,8 V, 5200 mAh, združljiva s polnilnikom GQ12-126100-HG. Baterijo je treba odstraniti in med odpadke zavreči skladno z lokalno zakonodajo in predpisi, še preden zavržete napravo.
12. Napravo lahko uporabljate samo z litijskimi baterijskimi sklopi, natančneje z modelom HYY0345237, ali z modelom gumbaste celice CR1225.
13. Ta naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenja samo usposobljeno osebje. Za zamenjavo baterije v napravi vzpostavite stik s službo za podporo strankam.
14. Ta naprava vsebuje baterije, ki jih ni mogoče zamenjati. Ko poteče življenjska doba baterije, je treba napravo ustrezno zavreči med odpadke.
15. Zavedajte se tveganja, da lahko zaradi kovinskih predmetov nastane kratek stik v napravi, ki deluje na baterije, oziroma v baterijah samih.
16. Če iz poškodovane naprave teče neznan tekočina, se izogibajte stiku z njo. Če pridete v stik z neznan tekočino, še zlasti če z njo pridejo v stik oči ali drugi občutljivi deli, prizadete dele takoj splaknite z vodo. Tekočina, ki uhaja iz poškodovane baterije, lahko povzroči draženje kože ali opekline.
17. Naprave ali baterije ne izpostavljajte ognju ali prekomernim temperaturam. Zaradi izpostavljenosti ognju ali temperaturi, ki je višja od 130 °C (265 °F), lahko pride do eksplozije.
18. Preden odstranite baterijo ali napravo zavržete med odpadke, napravo odklopite od polnilnika in IZKLOPITE gumb za vklop/izklop naprave.
19. Baterijo je treba odstraniti in med odpadke zavreči skladno z lokalno zakonodajo in predpisi, še preden zavržete napravo.
20. Rabljene baterije zavržite med odpadke skladno z lokalno zakonodajo in predpisi.
21. Naprave ne sežgite, tudi če je močno poškodovana. Baterije lahko v ognju eksplodirajo.
22. Pred polnjenjem s polnilnikom poskrbite, da je naprava izklopljena in da je priključek za polnjenje suh. Med napajanjem je treba napravo hraniti na hladnem in dobro prezračenem mestu. Naprave med napajanjem ne pokrivajte, saj to lahko povzroči pregrevanje sestavnih delov.

23. OPOZORILO: Da zmanjšate tveganje električnega udara, poškodovan kabel takoj zamenjajte.
24. Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati ali popraviti usposobljen električar ali tehnik družbe Aiper za pomoč uporabnikom, da bi se izognili nevarnosti.
25. Če je napajanje poškodovano ali pokvarjeno, ga ne popravljajte in ne uporabljajte več.
26. Pokrit pogonski sklop naprave smejo razstavljati samo pooblaščen strokovnjaki.
27. Uporabljajte samo skladno z opisom v tem priročniku. Uporabljajte samo dodatke, ki jih priporoča ali prodaja proizvajalec.
28. Naprave ne upravljajte sočasno z nobeno drugo opremo za bazene, kot so bazenski filtri, čistilniki ali skimerji.
29. Ko napravo polagate v vodo, mora biti sprednji del naprave usmerjen navzgor, nikoli je ne polagajte v vodo obrnjeno na glavo, oziroma je ne vrzite v bazen.
30. Kadar delate blizu bazena, bodite pozorni na svoj korak in ohranjajte ravnotežje.
31. Ne dovolite, da bi vam ohišje padlo, ne prebadajte ga oziroma naprave nikakor ne poškodujte namerno, saj se lahko zaradi tega razveljavi garancija.
32. Da bi preprečili izpostavljenost RF-sevanju, priporočamo razdaljo najmanj 20 cm med upravljavcem naprave in samo napravo. Upravljanje pri bližjih razdaljah ni priporočljivo. Antena, ki se uporablja za oddajnik te naprave, ne sme biti nameščena skupaj s kakršno koli drugo anteno ali oddajnikom.
33. Napravo odklopite od napajanja, preden izvedete uporabniško vzdrževanje, kot je na primer čiščenje filtra.
34. Vtič je treba pred čiščenjem ali vzdrževanjem polnilnika odstraniti iz vtičnice.
35. Kadar polnilnika ne uporabljate dlje časa, ga odklopite.
36. Ko naprave ne uporabljate, jo shranite v zaprtem prostoru, na hladnem in dobro prezračenem območju.

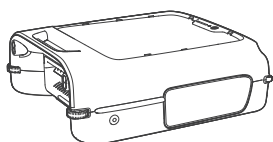
37. POZOR:

- SAMO ZA UPORABO V BAZENIH.
- ČRPALKA NAJ NE OBRATUJE NA SUHO.
- SAMO ZA UPORABO Z ODOBRENIM POLNILNIKOM AIPER, MODEL: GQ12-126100-HG.

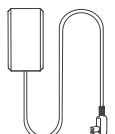
SHRANITE TA NAVODILA

## 2. Sestavni deli izdelka

### 2.1 Vsebina embalaže



Skimer \* 1



Polnilnik \* 1

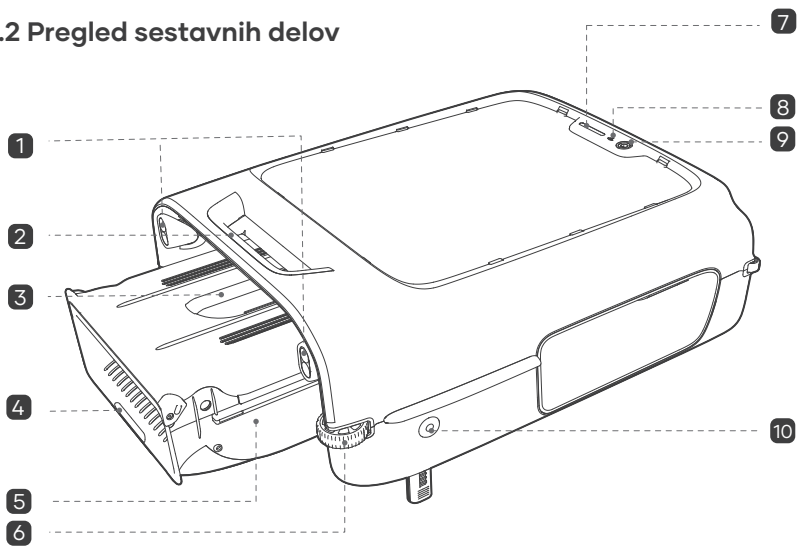


Uporabniški  
priročnik \* 1



Plavalna pena \* 1

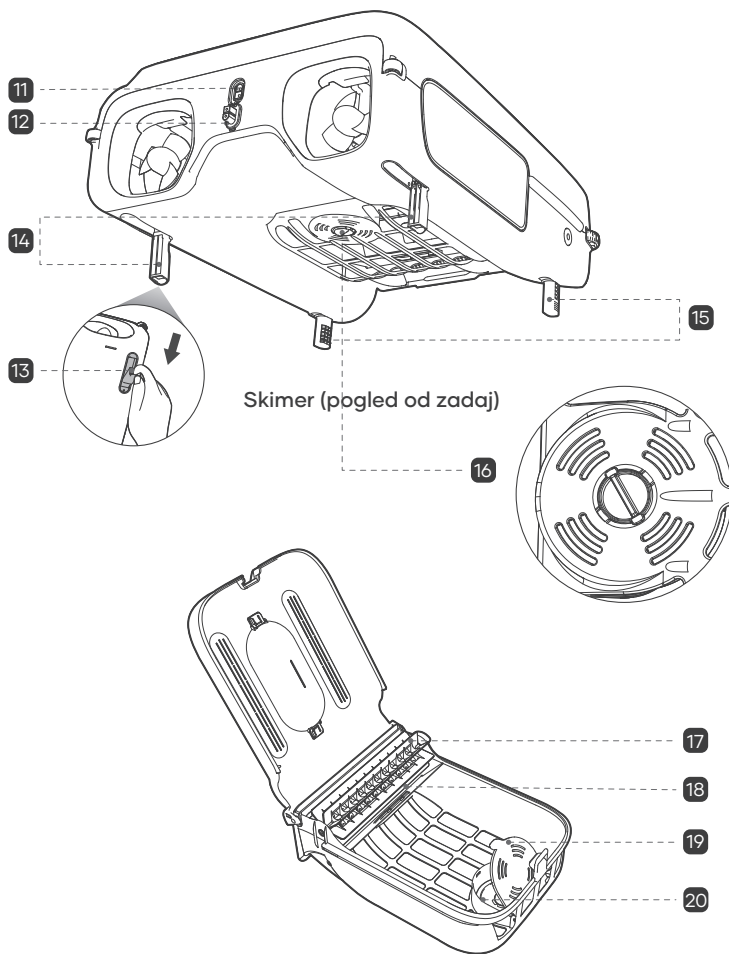
### 2.2 Pregled sestavnih delov



Skimer (pogled s strani)

- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Senzor                             | 6 Vodilno kolesce                    |
| 2 Ročaj                              | 7 LED-indikator stanja               |
| 3 Ročaj škatle za filter             | 8 Indikator brezžičnega omrežja      |
| 4 (Tukaj izvlecite škatlo za filter) | 9  Gumb za vklop/izklop              |
| 5 Škatla za filter                   | 10 Stikalo za palice proti nasedanju |





- |                                         |                                     |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| 11 Prikluček za napajanje               | 16 Dozirniki za klorove tablete     |
| 12 Silikonski čep                       | 17 Gonilnik                         |
| 13 Položaj ročaja palic proti nasedanju | 18 Zaščita pred prelivanjem         |
| 14 Zadnja palica proti nasedanju * 2    | 19 Pokrov škatle za klorove tablete |
| 15 Sprednja palica proti nasedanju * 2  | 20 Klorova tableta                  |

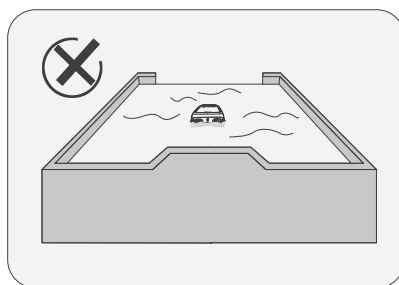
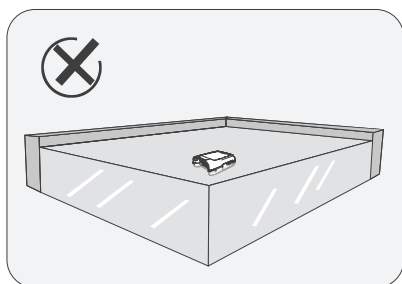
### 3. Kako uporabljati napravo Aiper Surfer S2

#### 3.1 Obratovalne razmere

Poskrbite, da napravo uporabljate samo v navedenih okoljih v bazenu. Škoda, ki je nastala zaradi uporabe zunaj teh razmer, garancija ne bo krila.

- Temperatura vode: 10–40 °C (50–104 °F)
- pH-vrednost: 7,0–7,8
- Klor: Najv. 4 ppm
- NaCl: Najv. 5000 ppm

- Ta naprava je namenjena samo za čiščenje površine vode v bazenu.
- Ta naprava je primerna za večino bazenov, vendar ni priporočljiva za steklene ali t. i. neskončne bazene.



#### 3.2 Prenos aplikacije

Da odklenete še več funkcij za svojo napravo, prenesite aplikacijo Aiper.


Aplikacijo Aiper lahko prenesete in jo namestite tako, da skenirate spodnjo QR-kodo ali da poiščete Aiper v svoji trgovini z aplikacijami.



Opombe:

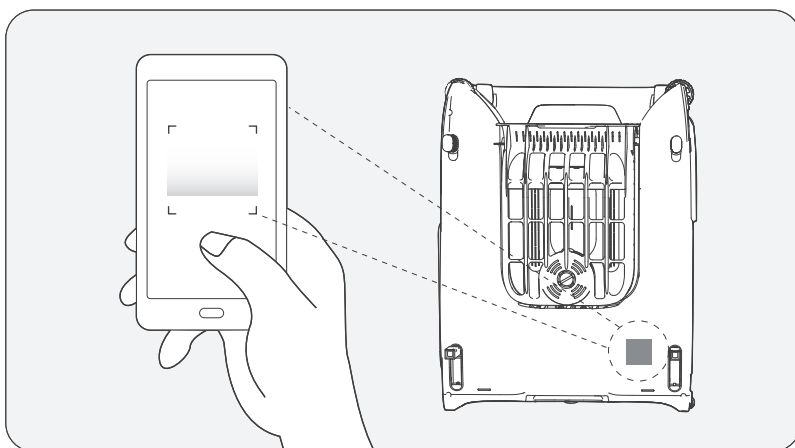
- Operacijski sistem iOS 12.0 ali novejši ali Android 8.0 ali novejši je potreben za celovito delovanje aplikacije na vašem pametnem telefonu ali napravi.
- Po namestitvi sledite navodilom v aplikaciji, da dokončate registracijo, prijavo in nastavitve omrežja.

### 3.3 Nastavitev omrežja

Ko boste napravo prvič vklopili, bo v načinu za nastavitev omrežja. Če se ta postopek prekine, pritisnite gumb  za 5 sekund, da ponovno vstopite v Način za nastavitev omrežja.

**Ko boste v načinu za nastavitev omrežja, izberite Nastavitev prek povezave Bluetooth ali Nastavitev prek QR-kode.**

- **Nastavitev prek povezave Bluetooth:** Omogočite povezavo Bluetooth na svojem telefonu in omogočite dostop aplikaciji Aiper. V aplikaciji tapnite simbol [+] v zgornjem desnem kotu in nato izberite možnost Dodaj prek Bluetootha (Add via Bluetooth). Aplikacija bo zaznala bližnje naprave Bluetooth. Izberite svoje omrežje, vnesite geslo brezžičnega omrežja in tapnite Naprej, da končate nastavitev omrežja.
- **Nastavitev prek QR-kode:** Odprite aplikacijo in tapnite simbol [+] v zgornjem desnem kotu ter nato izberite možnost Dodaj prek QR-kode (Add via QR Code). Skenirajte QR-kodo, ki je na vaši napravi Aiper. Ko bo naprava prepoznana, sledite navodilom v aplikaciji, da se povežete z brezžično povezavo naprave. Ko bo povezava vzpostavljena, se vrnite v aplikacijo in upoštevajte navodila za dokončanje nastavitve omrežja.



Zahteve za brezžično omrežje:

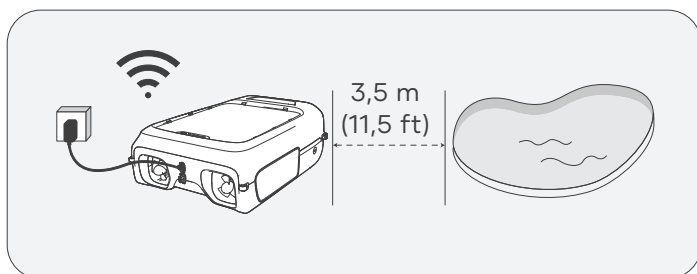
Uporabljajte mešano omrežje 2,4 GHz ali 2,4/5 GHz.

### 3.4 Napajanje

POZOR:

Napravo pred uporabo za čiščenje bazena povsem napolnite.

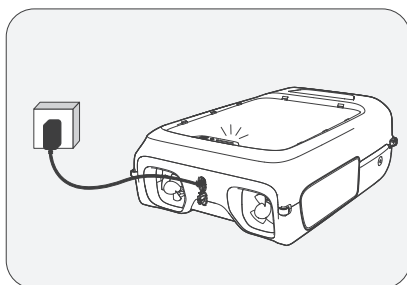
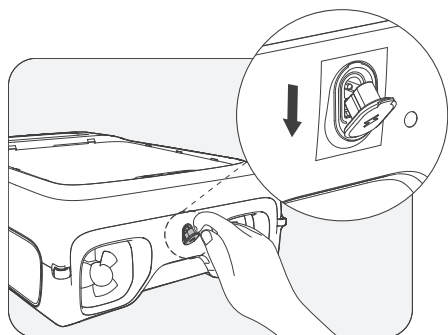
Priporočamo, da je med bazenom in lokacijo napajanja razdalja najmanj 3,5 m (11,5 ft). Za najboljše rezultate naj bo na vaši lokaciji napajanja na voljo brezžično omrežje, saj bo to pospešilo posodobitve na daljavo (OTA).




Pred napajanjem odstranite silikonski vtič in se prepričajte, da je priključek za napajanje suh. Če je na priključku voda ali vlaga, ga pred napajanjem naprave obrišite s čisto krpo.

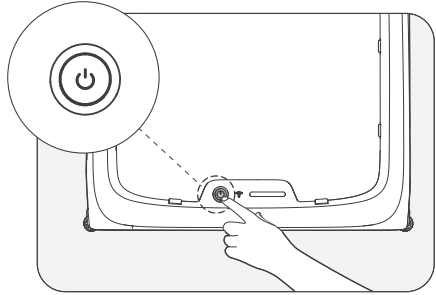
Možnosti napajanja:

- **Sončno napajanje:** Naprava se samodejno polni, ko je vklopljena ali izklopljena, dokler je dovolj sončne svetlobe.
- **Polnjenje iz vtičnice:** Če ni dovolj sončne svetlobe, uporabite priloženi polnilnik za enosmerni tok. Polnilnik povežite s priključkom za polnjenje na napravi in nato polnilnik vklopite v katero koli razpoložljivo vtičnico. Med polnjenjem bo LED-indikator stanja mehko utripal, ko bo popolnoma napolnjen, pa bo neprekinjeno svetil zeleno.

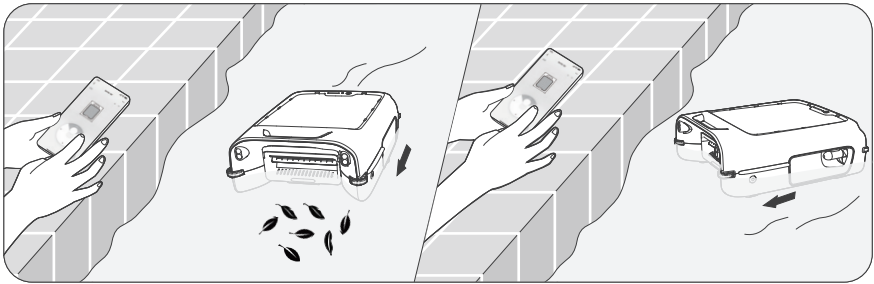


### 3.5 Postopek čiščenja

- Pritisnite in 2 sekundi držite gumb,  da napravo vklopite/izklopite. Privzeti način naprave je nastavljen na samodejni način. Z aplikacijo Aiper preklopite med načini čiščenja.



- Po vklopu naprave se bo njen propeler zagnal in naprava bo prešla v samodejni način. V tem načinu bo naprava po vstopu v vodo samodejno začela čistiti bazen, pri čemer se bo ob zadostni količini sončne svetlobe neprekinjeno napajala prek solarnega panela.
- Z uporabo načina daljinskega upravljanja v aplikaciji lahko uporabnik ročno upravlja napravo naprej, nazaj, levo in desno za usmerjeno čiščenje, kar zagotavlja temeljitejše in učinkovitejše čiščenje bazena. Ta način je odličen tudi za vračanje naprave ob rob bazena, da jo lahko enostavno poberete.



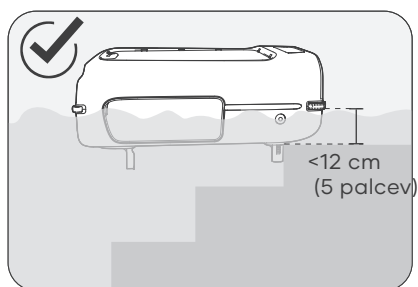
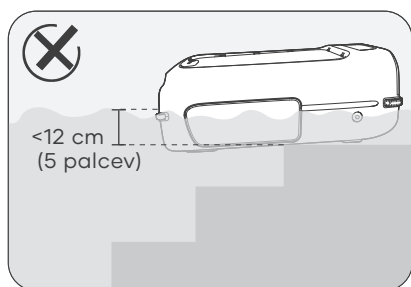
- Ko je baterija naprave izpraznjena, LED-indikator stanja zasveti modro. V tem času bo naprava delovala s prekinitvami. Ko se naprava napolni, bo spet začela normalno čistiti. Če je sončne svetlobe malo, se lahko naprava izklopi, se prične napajati in nadaljuje z običajnim čiščenjem, ko je sončne svetlobe spet dovolj.

### 3.6 Uporaba palic proti nasedanju

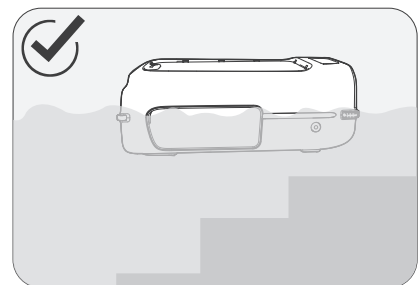
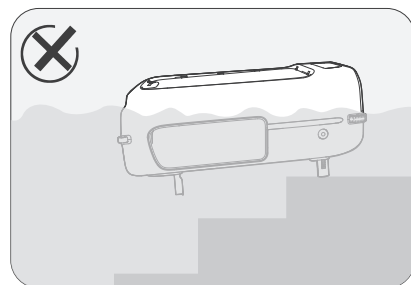
Če ima vaš bazen v bližini površine vode objekte ali ovire, kot so stopnice, površine za sončenje itd., se lahko naprava na teh območjih zatakne. Če menite, da obstaja nevarnost, da se naprava zatakne, namestite palice proti nasedanju; ki bodo preprečile, da bi se naprava zataknila na omenjenih ali podobnih ovirah.

Opombe:

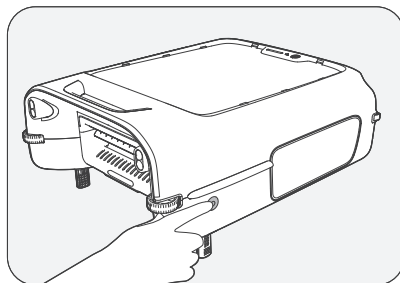
- Kadar je višinska razlika med oviro in površino vode manjša od 12 cm (5 palcev), morate palice proti nasedanju znižati.



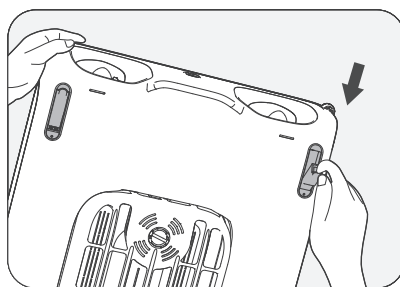
- Če se zaradi znižanja palic proti nasedanju naprava zatakne, to pomeni, da palice za uporabo v vašem bazenu niso potrebne. V tem primeru palice pospravite nazaj.



- Če želite izvleči palice proti nasedanju na sprednji strani naprave, pritisnite stikalo za palice proti nasedanju na sprednjem delu spodnjega pokrova. Palice samodejno izskočijo in jih lahko nastavite na želeno dolžino. Če jih želite pospraviti, pritisnite in držite ustrezno tipko ter pritisnite na spodnji del palic, dokler se ne zaskočijo na mestu.



- Palice proti nasedanju na zadnji strani naprave lahko izvlečete iz položaja ročaja, dokler nista v navpični legi; če ju želite pospraviti, ju potisnite nazaj na svoje mesto.



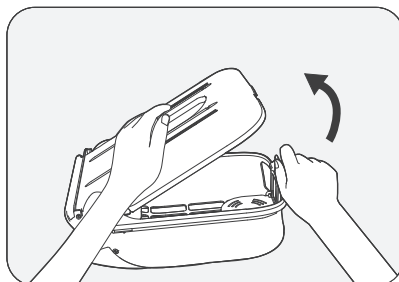
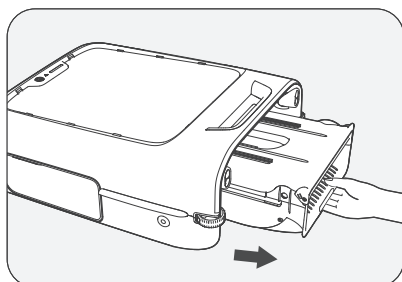
- Pri vsaki uporabi palic proti nasedanju se prepričajte, da obenem iztegnete sprednje in zadnje palice, da bodo v ravnovesju.

### 3.7 Uporaba škatle za klorove tablete

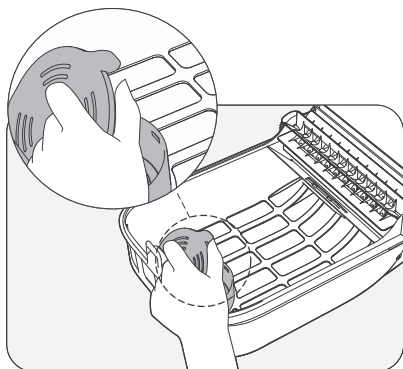
Če želite prilagoditi kakovost vode v bazenu, vstavite klorove tablete v škatlo za tablete v napravi. Nastavite stopnjo doziranja tablet, da začnete postopek uravnavanja kakovosti vode.

1. Napravo postavite na ravno površino in odstranite škatlo za filter.

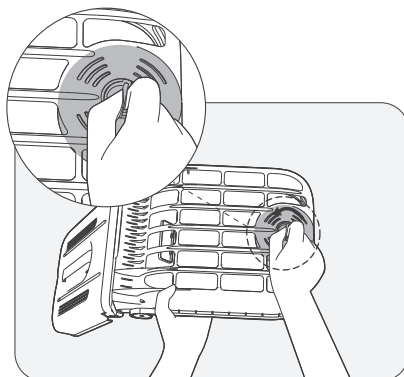
2. Potisnite zaskočni zapah škatle za filter navzven, medtem ko dvigujete zgornji pokrov škatle za filter.



3. Odprite pokrov škatle za klorove tablete, vanjo vstavite klorove tablete in zaprite pokrov.



4. Obrnite napravo in nastavite dozirnik za klorove tablete na dnu.

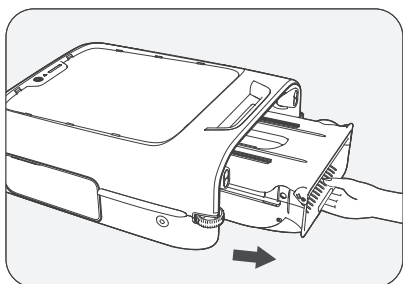


## 4. Vzdrževanje

### 4.1 Čiščenje škatle za filter

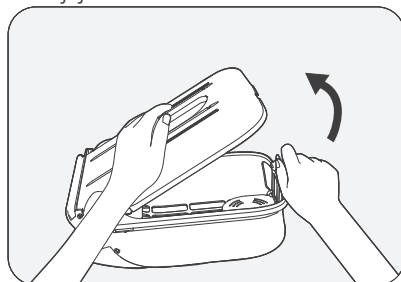
Opomba: Če želite ohraniti optimalno delovanje, škatlo za filter očistite vsake 2–3 dni.

1. Napravo postavite na ravno površino in odstranite škatlo za filter.



2. Potisnite zaskočni zapah škatle za filter navzven, medtem ko dvigujete zgornji pokrov škatle za filter.

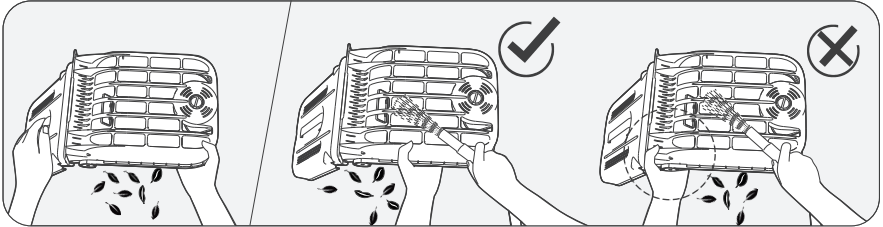
**POZOR:** Pri odpiranju škatle za filter držite sesalno odprtino v pokončnem položaju, da se zbrani delci umazanije ne izlijejo ven.



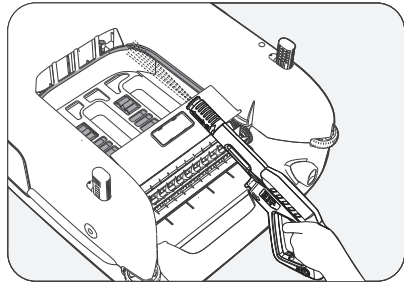


3. Izpraznite škatlo za filter in jo splaknite z vodo.

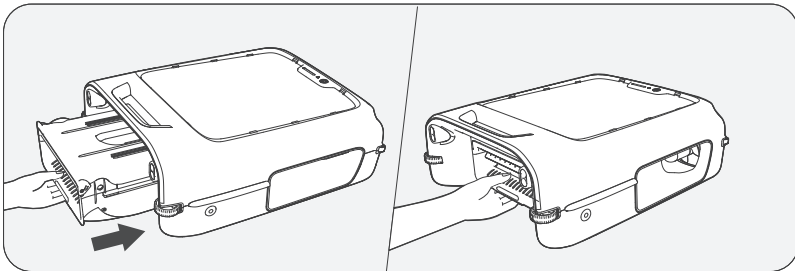
POZOR: Med splakovanjem se z rokami ne približujte mestu stiskanja.



4. Vodila očistite z visokotlačno vodno pištolo, da preprečite nabiranje delcev umazanije, ki bi lahko vplivali na delovanje.

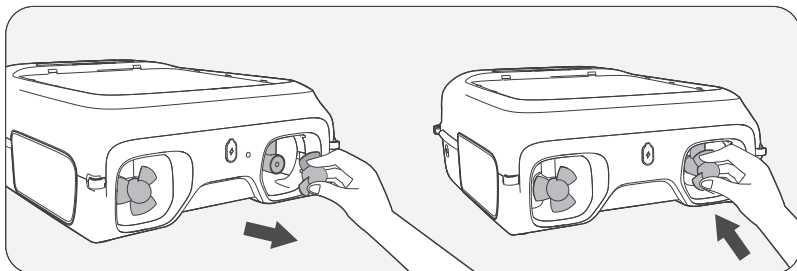


5. Škatlo za filter potisnite nazaj v napravo po vodilih, dokler ne zaslišite klika, ki pomeni, da je škatla za filter varno nameščena.



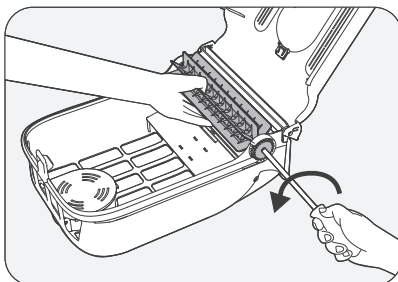
## 4.2 Čiščenje propelerja

1. Če se v propeler zapletejo delci umazanije, poskrbite, da je naprava izklopljena, nato odstranite lopatice propelerja in jih očistite.
2. Ko očistite lopatice propelerja, jih ponovno namestite na prvotno mesto.

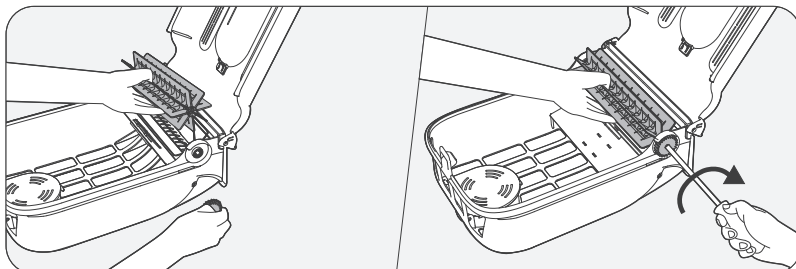


## 4.3 Čiščenje gonilnika

1. Z izvijačem odstranite vijake na strani gonilnika.

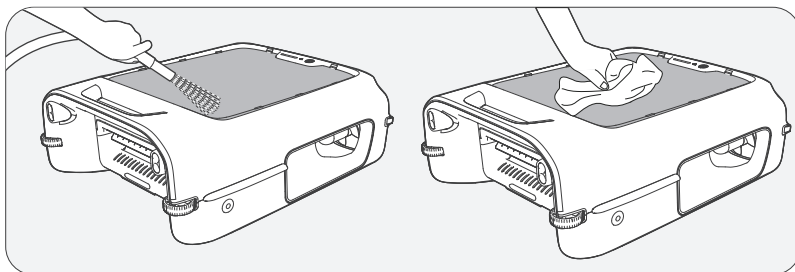


2. Odstranite zobnik in gonilnik, očistite morebitne nečistoče in nato oba dela ponovno namestite.



#### 4.4 Čiščenje solarnega panela

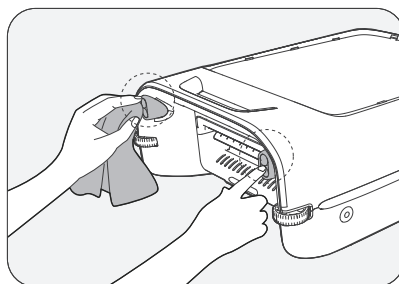
Na solarnem panelu lahko opazite bele ostanke, kar je normalno in je posledica kemikalij in mineralov, ki se nahajaj v vodi bazena. Panel sperite s čisto vodo in ga z mehko krpo obrišite do suhega.



**OPOZORILO:** Na solarnem panelu ne uporabljajte visokotlačne vodne pištole ali abrazivnih sredstev, saj lahko poškodujete panel in s tem razveljavite garancijo.

#### 4.5 Čiščenje senzorja

Lečo senzorja očistite z mehko in suho krpo, da z nje odstranite prah.











#### 4.6 Izklop in shranjevanje naprave Aiper

V obdobjih, ko naprave Aiper ne uporabljate, na primer pozimi ali v času daljših počitnic, sledite naslednjim korakom, da jo ohranite v kar najboljšem stanju:

1. Preden napravo shranite, jo povsem napolnite. Preden jo shranite, poskrbite, da je izklopljena in da ni priključena na polnilnik.
2. Natančno očistite celo napravo, med drugim tudi zgornje in stransko ohišje, kolesa, krtače in priključek za napajanje, da odstranite morebitno umazanijo.
3. Napravo osušite z robčkom ali mehko krpo in se prepričajte, da je silikonski čep priključka za napajanje pravilno zaprt.
4. Napravo v njeni izvorni embalaži shranite v hladen, suh in dobro prezračen prostor.
5. Baterijo znova napolnite vsakih šest mesecev, da jo ohranite v dobrem stanju.

## 5. Specifikacije

Model: SKS2
Nazivni vhod: 12,6 V = 1,0 A
Model polnilnika: GQ12-126100-HG
Vhod polnilnika: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,4 A
Izhod polnilnika: 12,6 V = 1,0 A
Čas napajanja: 6 ur
Življenjska doba baterijskega sklopa: 30+ ur
Kapaciteta baterijskega sklopa: 5200 mAh (56,16 Wh)
Napetost baterijskega sklopa: 10,8 V
Stopnja zaščite pred vodo: IPX8
Stopnja zaščite polnilnika: IP20
Bluetooth, frekvenčni razpon: 2.400-2.484 GHz, najv. E.I.R.P: 12 dBm
Brezžična povezava 2,4 G, frekvenčni razpon: 2.400-2.483 GHz, najv. E.I.R.P: 20 dBm

	Enosmerni tok.
	Izmenični tok.
	Oprema II. razreda.
	Preklop načina napajanja
	Polarnost priključka za enosmerni tok.
	Varnostni ločilni transformator z zaščito pred kratkim stikom.
	Samo za notranjo uporabo.
	Preberite uporabniški priročnik.

## 6. LED-indikator

Indikatorji stanja naprave	Stanje naprave	Opis stanja
LED-indikator stanja	Mehko utripajoča rdeča	Napajanje.
	Mehko utripajoča modra	
	Mehko utripajoča zelena	
	Neprekinjena zelena	Napajanje končano.
	Mehko utripajoča rumena	Za ponastavitev naprave: Gumb  držite pritisnjen deset sekund. Vaša naprava bo nato obnovila svoje tovarniške nastavitve.
		Poteka posodobitev na daljavo (OTA): Vaša naprava se samodejno posodablja na najnovejšo različico strojno-programске opreme.
	Hitro utripajoča rdeča	Napaka v delovanju propelerja/gonilnika ali pa se je naprava zataknila.
	Neprekinjena rdeča	Nizka raven napolnjenosti baterije. Naprava se bo kmalu samodejno zaustavila.
	Neprekinjena modra	Išče sonce.
Neprekinjena zelena	Deluje normalno.	
Indikator brezžičnega omrežja	Mehko utripajoča zelena	Povezovanje z brezžičnim omrežjem.
	Hitro utripajoča zelena	Naprava se ne povezuje s spletom. Upoštevajte navodila za odpravljanje težav na strani za nastavitev aplikacije.
	Neprekinjena zelena	Vzpostavljena je povezava z brezžičnim omrežjem.
	Izklopljena	Ni povezave z brezžičnim omrežjem.

## 7. Odpravljanje težav

ŠT.	Okvara	Možni vzroki	Rešitve
1	Naprave ni mogoče vklopiti.	Nezadostna raven napolnjenosti baterije.	Preden poskusite čistiti svoj bazen, napravo povsem napolnite.
		Temperatura baterije je previsoka/prenizka.	Napravo upravljajte samo v okolju s temperaturo od 10 °C (50 °F) do 40 °C (104 °F).
2	Naprava se ne napaja.	Polnilnik je poškodovan ali ni priključen.	Preverite, ali je polnilnik varno priključen in ali indikator na polnilniku sveti. Če je vtič ustrezno priključen, lučka pa ne sveti, je polnilnik mogoče pokvarjen. Vzpostavite stik s službo za pomoč strankam družbe Aiper.
		Temperatura baterije je previsoka/prenizka.	Napravo upravljajte samo v okolju s temperaturo od 10 °C (50 °F) do 40 °C (104 °F).
		Zaradi daljšega obdobja neuporabe se je baterija izpraznila.	Za ustrezno shranjevanje naprave upoštevajte navodila pod točko Izklop in shranjevanje naprave Aiper v navodilih za vzdrževanje. Če se naprava noče polniti zaradi daljšega obdobja neuporabe, vzpostavite stik s službo za pomoč strankam družbe Aiper.
3	Naprava se ne izogiba oviram.	Leča senzorja je umazana.	Za čiščenje leče senzorja uporabite mehko in suho krpo, da preprečite ovire.
4	Naprava se na odprtih območjih nenehno premika nazaj.	Leča senzorja je zamegljena.	Za čiščenje leče senzorja uporabite robček ali mehko, suho krpo. Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na službo za pomoč strankam družbe Aiper.
5	Naprava se vrti v krogu.	Če LED-indikator stanja hitro utripa rdeče, se je propeler morda zataknil.	V aplikaciji Aiper preverite morebitna obvestila o napakah. Če odkrijete kakršne koli napake, ustavite napravo in si v poglavju Vzdrževanje oglejte točko Čiščenje propelerja.
		Leča senzorja je umazana.	Za čiščenje leče senzorja uporabite mehko in suho krpo, da preprečite ovire. Če se naprava po čiščenju še vedno vrti, je senzor morda okvarjen, v tem primeru se obrnite na službo za pomoč strankam družbe Aiper.

ŠT.	Okvara	Možni vzroki	Rešitve
6	Gonilnik se med čiščenjem ne vrti.	Škatla za filter morda ni pravilno nameščena.	Ponovno namestite škatlo za filter tako, da jo potisnete po vodilih, dokler ne zaslišite klika, ki nakazuje škatla varno nameščena.
		Gonilnik se je morda zataknil.	V aplikaciji Aiper preverite morebitna obvestila o napakah. Če obstajajo, ustavite napravo in glejte poglavje Vzdrževanje ter posebno pozornost namenite točki Čiščenje gonilnika.
7	Zmanjšana učinkovitost čiščenja.	Škatla za filter je polna.	Izpraznite in temeljito očistite škatlo za filter.
		Filter je zamašen.	Filter splaknite z visokotlačno vodno pištolo.
8	Naprava je nehala delovati.	Če se LED-indikator stanja izklopi, to običajno pomeni, da je baterija skoraj prazna.	Običajno kaže na nizko raven napoljenosti baterije. Ukrepanje ni potrebno; naprava se bo samodejno napolnila in nadaljevala z delovanjem ob zadostni količini sončne svetlobe. Za hitrejše polnjenje odstranite napravo iz bazena in uporabite priloženi polnilnik za enosmerni tok.
		Če LED-indikator stanja hitro utripa rdeče, se je propeler ali gonilnik morda zataknil.	V aplikaciji Aiper preverite morebitna obvestila o napakah. Če jih odkrijete, ustavite napravo in si oglejte poglavje o vzdrževanju, točki Čiščenje propelerja in Čiščenje gonilnika.
		Če LED-indikator stanja mehko utripa modro, pomeni, da je baterija v napravi izpraznjena in se naprava napaja s sončno svetlobo.	Ukrepanje ni potrebno; naprava bo samodejno nadaljevala z delovanjem ob zadostni količini sončne svetlobe.

ŠT.	Okvara	Možni vzroki	Rešitve
9	Naprava je obtičala med čiščenjem.	Naprava je obtičala v vgrajenem skimerju bazena.	Med uporabo naprave zmanjšajte moč sesanja ali popolnoma izklopite skimer bazena. Poleg tega lahko na sprednji del skimerja pritrdite plavalno peno (priloženo).
		Naprava je obtičala na stopnicah, predelu za sončenje ali drugi oviri.	Prilagodite palice proti nasedanju, ki so vgrajene v napravo. Za podrobnosti glejte točko Uporaba palic proti nasedanju.
		Naprava se je zapletla ali zataknila.	Hkratna uporaba skimerja in robotskega čistilnika bazenov ni priporočljiva. Če se naprava zatakne, se bo poskušala samodejno osvoboditi. Če ji to ne uspe, lahko z daljinskim upravljalnikom aplikacije Aiper skimer prestavite iz zagozdenega območja, ali pa ga vzamete ven s kljuko (priložena), ki je pritrjena na palico.
10	Spremljajte stanje polnjenja.	Napajanje prek vtičnice.	Med napajanjem LED-indikator stanja mehko utripa. Za podrobnosti glejte točko LED-indikator. Ko je napajanje končano, LED-indikator stanja sveti neprekinjeno zeleno.
		Sončno napajanje.	Ikono baterije lahko preverite v aplikaciji Aiper. Če je na njej simbol sonca, se naprava polni.



## 8. Garancija

Izdelek je uspešno opravil vse preizkuse nadzora kakovosti in preizkuse varnosti, ki so jih izvedli naši tehniki.

1. Ta izdelek je na voljo z garancijo, ki od datuma nakupa krije baterijo vaše naprave in njen motor. Ustrezno veljajo tudi zakonske določbe za garancijske pogoje v zadevni državi.
2. Ta garancija se razveljavi, če izdelek spremenite, napačno uporabljate ali če ga je popravljalo nepooblaščen osebje.
3. Garancija velja samo za proizvodne napake in ne krije nikakršne škode, ki je nastala, ker je lastnik z izdelkom napačno ravnal.
4. Za vsak zahtevek za popravilo v garancijskem roku je treba predložiti številko naročila ali evidenco o naročilu.
5. To je dodatna garancija, ki jo ponuja družba AIPER INTELLIGENT SARL s sedežem na naslovu 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Francija. Ta garancija ne vpliva na brezplačna pravna sredstva, ki so na voljo za pomanjkljivo skladnost in jih potrošnik skladno z zakonom uveljavlja zoper prodajalca.
6. E-pošta za garancijske zahtevke: [service@aiper.com](mailto:service@aiper.com)

### Izjava o skladnosti (CE)

Družba Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. izjavlja, da je ta izdelek skladen z zahtevami veljavnih EU-direktiv 2014/53/EU in 2011/65/EU. – Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na naslednji povezavi:  
<https://eu.aiper.com/aiper-europe-doc-user-manual/>

Izjavo o skladnosti EU lahko zahtevate prek spodnjega naslova:  
 AIPER INTELLIGENT SARL  
 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France



**LE TRI**  
**+ FACILE**

BARQUETTE  
 + ÉTIUI



BAC  
 DE TRI



FR

Cet appareil et  
 ses accessoires  
 se recycle

À DÉPOSER  
 EN MAGASIN  
 À DÉPOSER  
 EN DÉCHÈTERIE

OU



Points de collecte sur [www.quefairemadedechets.fr](http://www.quefairemadedechets.fr)  
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR

Cet appareil  
 et sa batterie  
 se recyclent

À DÉPOSER  
 EN MAGASIN  
 À DÉPOSER  
 EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur [www.quefairemadedechets.fr](http://www.quefairemadedechets.fr)  
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Ta simbol pomeni, da se s tem izdelkom ne ravna kot z gospodinjstvom odpadkom. Namesto tega ga je treba oddati na veljavni zbirni točki za recikliranje električne in elektronske opreme.

AIPEER®

— bring vacation home —

[www.aiper.com](http://www.aiper.com)